



Family Newsletter - September 2009

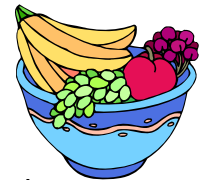
Beginning of Another School Year

Welcome to all the new families to Extended Child Care! Please don't hesitate to ask questions of the center staff or call our main office. Welcome back to all our returning families! We are looking forward to a fun school year. Here are some reminders:

- We have some non-school days coming up in September. **Make sure to review the changes in our Full Day Sign Up policies which are posted at your center. Sign up for these days carefully!**
- Your center cannot accept payments, fill out childcare reimbursement forms, accept vacation credit requests or any other business related issues regarding your account. Please call our business office with these requests, our office is open Monday through Friday 8 a.m. to 5 p.m. We also have voice mail after hours.
- If you have been with us for awhile, please ask to review your emergency card in the center to be sure all phone numbers and pick up people are active and up to date. A couple of minutes spent when there is not an emergency can save lots of time and trouble if there is an emergency.
- Remember all ECC centers close promptly at 6PM. There is a \$5.00 late fee for the first 1 to 5 minutes and a \$1.00 a minute charge for each additional minute after. This fee will appear on the following month's bill.

Child Care Food Program at Extended Child Care

In September, you will be asked to fill out Meal Benefit Forms when you pick up your child at the center. Included with this notice is a letter describing the information needed. All children at Extended Child Care are provided with a meal or snack at no additional charge. However, the amount we are reimbursed by the State is larger for families who qualify for free or reduced meals. Please help ECC continue to provide quality food to your child by filling out these annual forms accurately. **More information and an eligibility scale will be available at your center when you fill out the Meal Benefit and Annual Enrollment Forms.**



Extended Child Care (ECC) participates in the Child and Adult Care Food Program, funded by the State and Federal governments. This program gives funding to licensed childcare centers for the meals they serve to children enrolled at their centers. The objectives of the program are to:

- Improve the diets of children by providing them with nutritious, well-balanced meals.
- Develop good eating habits in children that will last through the later years.

In order to participate in this program, ECC is required to include certain food groups in the meals and snacks we serve. Breakfast includes a fruit or vegetable, a grain product, and milk. Lunch includes a meat or meat alternative, two servings of a fruit and/or vegetable, a grain product, and milk. The snack consists of at least two components, including a meat or meat alternative, fruit or vegetable, grain product, or milk. We usually include more than two items in the snack, as the children are very hungry after school and we want to ensure that something is served which they will eagerly eat. We are also participating in the **Five a Day Program** to encourage children to eat more fruits and vegetables. You can find menus posted at the center.

It also important to let the center staff know if your child has any allergies to foods. Remind your children to not share food from home with other children as we do have children with food allergies.





Noticias para las Familias – septiembre del 2008

Comienzo de Otro Año Escolar

¡Damos la bienvenida a todas las familias a Extended Child Care! Por favor llámenos si tiene preguntas acerca del personal del centro o de llamar a la oficina principal. ¡Bienvenida damos a las familias quienes regresan! Esperamos tener un año escolar divertido. Aquí anotamos algunos recordatorios:

- Tenemos algunos días de no-escuela en Septiembre. Asígurese de repasar los cambios en nuestras polizas de Día Entero que son anunciadas en su centro. Inscríbase para estos días con cuidado!
- Su centro no puede aceptar pagos, firme las formas de reembolso de child care, aceptamos papeles legales o cualquier otra cosa relacionada con su cuenta. Por favor llame a nuestra oficina de negocios con estas peticiones. Nuestra oficina está abierta de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. También tenemos buzón de voz después de horas.
- Si usted ha estado con nosotros por algún tiempo, por favor pida que revisen su tarjeta de emergencia en el centro para asegurarse que los números de teléfono y personas quienes recogen a sus hijos estén al corriente. Un par de minutos que pasemos revisando la tarjeta de emergencia ahorra mucho tiempo y apuro si hay una emergencia.

Recuerde que todos los centros de ECC cierran exactamente a las 6PM! Hay cobro si recogen tarde de \$5 para los primeros 1 a 5 minutos y \$1 por cada minuto adicional. Este cobro aparecerá en la cuenta del mes siguiente.

Programa de Comida de Child Care y Extended Child Care

En septiembre, le pediremos que usted llene las formas llamadas Beneficios de Comidas cuando usted recoja a su hijo/a del centro. Junto con esa notificación estará una carta describiendo la información necesaria. Todos los niños en Extended Child Care se les da una comida o bocadillo sin ningún cargo adicional. Sin embargo, la cantidad que recibimos de reembolso por el Estado es mayor para las familias quienes califican para comidas gratis o a precio reducido. Por favor ayude a ECC continuar ofreciendo comida de calidad para todo los niños en el centro, completando en forma precisa estos formularios anuales. **Más información estará disponible en su centro cuando usted llene las Formas de Beneficio de Comida y Matriculación Anual.**



Extended Child Care (ECC) en el Programa de Comida de Niños y Adultos, participa en el programa que recibe fondos de los gobiernos del Estado y Federal. Este programa da fondos a los centros con licenciatura del cuidado del niño para las comidas que ellos sirven a los niños matriculados en sus centros. Los objetivos del programa son de:

- Mejorar las dietas de los niños ofreciéndoles comidas nutritivas y bien balanceadas.
- Desarrollar buenos hábitos de comida en los niños que les durará en sus años futuros.

Para poder participar en este programa, se le requiere a ECC incluir ciertos grupos de comida en sus comidas y bocadillos que sirven. El desayuno incluye una fruta o verdura, un producto de granos, y leche. El almuerzo incluye una carne, o alternativo a la carne, dos porciones de fruta y/o verduras, un producto de granos, y leche. El bocadillo consiste de dos componentes, incluyendo una carne o alternativo a la carne, fruta o verdura, producto de granos, o leche. Normalmente incluimos más de dos cosas en el bocadillo, ya que los niños tienen mucha hambre después de la escuela y nosotros queremos asegurarnos que se servirá algo que los niños se comerán con gusto. Nosotros también estamos participando en el **Programa de Cinco al Día** para animar a los niños a comer más frutas y verduras. Usted puede ver los carteles de los menús colgados en el centro.

También es importante informar al personal del centro saber si su hijo/a tiene alguna alergia de comida. Recuerde a sus hijos no compartir la comida con otros niños ya que tenemos niños que si tienen alergias de comida.

